(تیمیرخان شوره) (پیرنجی ییل) (اوغست ۳۰ ۱۹۱۷ میلادی) (ذی القعدة ۲۵ ۱۳۳۵ هجریة) ۳۱

تقدم

مساوا
۴ مناث
شوندان ارغه مسـ
ایتیلمیش.

گازیت ده اعلان ایتیف ازونو مرادی بولغان زاتنی باسمه غه سوریکن کشی نی زاتین قبول ایته، اعلان نی هر سدر ووونه ۳۵ کفیك آله بیرکرن باصفانغه. شوندان ارتیف باسدیرغانغه کیمده ایته.

خلقغه فایده سی عامر مقاله لر کلسه گازیت ده باسیف چیقاره جق، نیچکده باسیلمای قالغان مقاله لر قایتاریلماجق.

گازیتنی ادریس الشدیرمکه سوریکن کشی ۳۰ کفیك بیرسین، شولای توکل شو ادریس نی الشدیرماق.

گازیت که یازمق سوریکن کشی گه یزیلسه ادریس شو تیمیرخان شوره محمد میرزا ماوراییف

Г.-Х.-Шура, Л. 5.
M. M. МАВРАЕВУ.

شو جمعه ده بر هر خمیس کون چیقاغان گازیت. شونو یوروبکن یولو: شریعت غه یاراشغان کوییده خلقغه علم خبری، ایشی بیرشنی پاشاولوقنو یوللاریمیز کوره سیماق. داونکی بوسون اوزکه قاچه لقلانی اراسندغی سیاسی ایشلنکی بوسون خبرلرین یازیف خلقنی بیلیمن خبرین ارتدیرماق.

(عنده ده بولغان مجلس)

۲۰ نجی اوغوستده عنده لنی تاوونده بر اولو مجلس بولاجاق ایدی، داغستان نی تیرسکی اوبلاستی بارده بسرمان لنی وکیل لریده جیلیف. شوکون شونده هار یردن وکیل لرده گیله ایدی. برخیلی ادم لار اوندده دیتیشیف قالغان لریده گیله توراغانده ادملانی اراسینه خبر توشگن عنده لنی تاوونده امامده ایته جاق، بزده هار ایشده اوز باشبزغه تورووف شو امامنی اداره سیندده بولاجاقبز دف. شونده تاوغه وکیل لر دین باشغه ده بك کوف ادملار جیلغان بولغان. حتی ایتیله ایدی ۵۰۰۰ بیش منك چاقی ساووت بولان حاضر بولغان ادملار چچانلانیکی بارایدی دف. شولای خبرده بارایکنکه حده دان اوزف شونده کوف ادمده جیلاغانغه رسمی مجلس نی شونده اچماغان بر باشغه زمانغه آرتغه سالغان. نیچکده شونده جیلغان ادملار اوزلنی اراسنده مجلس لر ایتگن. شونده جیلغان ادملار حکم ایتگن داغستانده ده تیرسکی اوبلاستده ده بولغان بارده بسرمانلانی اراسنده شریعتنی یوروتمکه شو شرعی بولغان ایشلکه باش ایتیف انی مفتی ایتیف حزولو نجم الدین نیده سایلاغان. نیچکده شونده بولغان ادم لاردان نجم الدین نی امام ایتیف سایلاسه یخشی دف اندان امام بولماقنی تیلیگن ادملارده بولغان. اولغه ده نجم الدین آریو کلام بولان جواب ایتیف ایتغان: بوکون امامليقده ایتیف اوز باشبزغه تورماغه حاجت یوق اروسلار بزکه دین گه ده اوندان اوزکه زاتلغه ده تمام ایرکنلك بركن. داغیده بز کوف یخشی تورماغه کرکبز اروسلانی سالداتلاری بولان اولاردر بزکه شو ایرکنلك نی حریت نی تشدیرکن. وامّا بزکه شو حریت غه یراشیف بزین شریعت نیده دین نیده ایتمکه قیماسبز دیگن ادملار بوسه شولاغه بز اوزلکه تیشلی جزاده ایتیف بزگه برگن ایرکنلك گه یراشیف ایش ایتمکه طلب ایترسز. بز بزین مالیبز بولانده قانیبز بولانده شو حریت نی ساقلامه ده ساقلارسز. شوغار شو ادملارده راضی بولغان امامليقنی خبرنده قویغان. شونده عنده لنی تاوونداان امام لقنی خبرلرین ایشیته گن گه بر خیلی ادملار ویدانی دکن چچان لانی یوزتونده توقتاف بولغان اولانی اراسنده کورجولنی اوقراینالنی وکیل لریده داغیده عسکرنی باشی کلاوبی کامانديرنی یاغندان بیرکن وکیل ده بولغان. شونده عنده لنی تاوونده شولای خبرلار اوچون مجلس ایتلمی قالماقغه اولار بك فشمان بولغان. نیچکده اوزلنی اراسنده رسمی بولماغان مجلس ده ایتیف هاریسی شو مجلسگه یاره شاغان کلام ایتکن. خاصوقده شو کامانديرنی یاغندان کلکن وکیل گه ماشین یوللارده سالداتلار ایته گن ظلم لانی حقیندان سوز ایتیف شوغار بر سبب ایتیف شونو توقتاتماقنی طلب ایتدی شو توقتاماق شولای قالسه شو ظلم لارده دائم بولسه بریمان ایش بولماغه یرای اوظلمونو خلق دائم کوترمس دف بیلدیردی.

اداره — شو یگرمنجی کوننده بولخده گی گازیزون نو تلگرام لاری گلدی شوره داغی گازیزون غه شو نجم الدین نی امام ایتیف سایلاغان غالمغار بولماقدان قورقو بار دف بر باشغه باشغه خبرلار بولدو. نیچکده شو نجم الدین بز تانیغان اوزونو وطننده دیننده سویه گن زمانغه یاراشغان دنیاوی علم سوده دینی علم سوده بارعا قللی کشی ایکنکه انی طرفلدان عقل لی ایتمکه یاراییغان توکل ایش بولماسدف شو ایشتکن خبرغه اینانماغان ایدك. آخرده ده بزین ایسبزگه توشگن کوییده بولف تا بولدو.

(انجه ده بولغان یوره ك اوروغان اولوم)

ایکی اوچ داونو مایدانینده تورووف هالی اویو گیله توراغان بیر تاولو میلیزیانی انجه نی واکزال ماشیندان توشه گن بیرده سالداتلار توتف ساووتون توتمکه دف کامیسارغه ایلتگن بولغه شوندان قیرغه چیغیف گیله گنده کوف سالدا جیلف اراغه الف توبه لف اولتورگن.

شو نو جنازه سین ۲۵ نجی اوغوستده یك حرمت ایتیف شوره غه الف گلدی. شوره داغی بار عسکر موزیکالار بولان بیرچه آنی الدینه چیغ حرمت ایتدی، شهرنی اهل سوده بسرمان لار بوسون اوزگه لیر بوسون شونده کلف جنا کلماقغه قاراف توره ایدی. جنازه گاگن سو دورت بیش گشی خلقغه شو یرگه یاراشاغا کلام ایتگن سونغ جنازه نی واکزالدان آلدی الله ازوگن یخشی آخرتده بیرف قالغان لرینه صبر لف بیرسین. امین

اداره — کافکازنی بارده یرینده بسرما گنیده خرستیان لنیده اراسین بوزماغه، خاصوقده بسرمان لنیده سالدات لنیده اراسی بوزماغه ایلاناغان تیلیجی لر، فتنه چی لر باری بیلگلی زات. شو ایشده شولای فتنه لنی تیلیندن بولماغه یرای. شوغار اوشاغا زاتلار ولادی کافکازنی ماشین یولونو بار یرینده بوله. سالداتلار بیرده سبباسبز بسرمان لانی قیناى. ساووتنو تونته بیز باهانا ایتیف بسرمان لانی اینجیته. شو میلیزیا ایکی اوچ بیل داونو مایدانینده جا ساتیف سیلی وطنین ساقلایغان، دوشنه غه قارشی بیرده قورقماى، اچلقنی سوسا لیقنی بیلمی داوایته گن گشی ایدی. داود اوزو ایتگن هونیر لیر اوچون ۳ ایگتلیکنی کلاسینده الغان ایدی. شونو توبه لف اینجیتیف اولتورمگه سالداتلاغه بیرده سب

یوق ایدی . انی ساووتو بولغان دگن زاتده
اوغار بولاغان سبب توکل . اوساووت داغستان
نی کوبوسو خلقیندہ بار : انی یوروتمکه حریت
اولاغه اختیارده بیرگن . خاصوقده میلیزیا
داونوادمی ایکنکه اوندہ ساووت بولماغه
گیرکلی زات . داغستان نی خلقی سالدات بولان
غی آرالیقنی بك یخشی ساقلامغه سویه .
شو حریت دکن اولو نعمتنی اوزلکه کیم آلف
بیرگین نی داغستان نی خلقی بك یخشی بیله .
وامّا شولای بولماقده بولان بیرچه شولای
داغستان نی خلقی گوتیرف بولمایغان زاتلار
ارتده داغیده بولماسین اوچون شو ایشکه
سبب بولغان ادم لاغه تیشلی جزا ، تنبیه
ایتماقنی حکومتدان بك کوچلو طلب ایتمکه
گیرك . ارتده ده شولای ایشلر بوله تورسه
شولای تدبیر بولان اریولوك بولان گری اورف
بولماسه کوچ بولان گری اورماغه داغستان
نی خلقینی کوچورده یتیشه . سالداتلانی
سینه گیلمکه یارامار داغستان نی خلقی
ایتگن ایتگن نی گوتیره گن حیوانلار دف .

(ایرانده اروس لانی عسکرلری)

«روس» دگن گازیتنی مخبری ایراندان
شولای خبر بیره : بارده روسیه ده سالدان
لانی آراسنده ظاهر بولغان نظام سیزلق
عادل سیزلك آخر بیزگه ده یتیشف ایران
داغی بزین کورفوسنوده نظامی بوزولماغه
آلاغوجه بولماغه باشلادی . شو ارتداغی
ایلانی ایچیندہ ایران یاق بك قیینلی کونله نی
اوتگیردی ، سالداتلانی اولیا ایشلری سبب
حریتنی گیرتی ادملاری خیلی کوزیاش توکدی .
اوستوندہ گی ادملار بولغانچاقی حرکت ایتف
نظام نی ساقلامغه گیریشسه ده بزین کورفوس
نی آراسنده عادلسیزلك بك تیز یاییلف بارہ
ایدی . بر بر ایشلگه قاراف بزین چیریو
ایران نی توفراغیندہ قیریلف بیتماقغه بیرده
گشی شك بولمای ایدی . آپریل نی آخریندہ
فتنه چیله نی تیلی سببلی بیزین سالداتلار
«خانقین» ، «قصر شیرین» ، «کیرینده»
دگن شهرلانی تالادی . ۱۲ نجی مایده
۲ نجی گیرینده بیزین سالداتلار «کیرینده»
دگن شهرنی تالامغه آنده غی خلق نی اوستونه
چاقماغه اولانی اولتورمکه گیریشدی . ایونتو
۲۳ — ۲۴ نجو کونوندہ بزین عسکرلر
«همدان» دگن شهرنی بزارین تلادی .
یولنو ۵ نجی کونوندہ «قیزوین» «سینده»

آپریل نی ۲۳ نجو کونوندہ «دیالی» دگن
سودان چیغف گیله گیندہ بیر بیر عسکرلر
اوستونده گی ادملانی بویروقلارین بتدیرمه ماق
سببلی ایته گن ایشدن بوتون فایده بولمادی .
۲۹ نجو مای ده ایتگن بولجال دان برنیچه
کون آلدین «دیالی» نی آلداغی سنگرلرینده
ارتین یرلی قایتماغه باشلادی . کاماندیری
بویروغونه کوره «کیرینده» نی توبه لرینه
ارتین یرلی قایتماغه توشه گن عسکرلر بیرده
تورکله نی یاغیندان تارلیقده بولمای تورف
برنیچه کون نوایچیندہ «گیرمانشاه» غه
قایتدی .
۱۹ نجو ایونده «پنجوین» دگن یرده بیزین
عسکرلر اوستونه چاقماغه گیریشگن ایدی
اولانی آلاسیندان بیرفولك هجوم ایته گن
زمانده ، خیانتلف ایتف داونو مایدانیندان
قاچدی . ۲۴ نجو ایونده بیرداغی تایفه
سالداتلار «غاراب» دگن سیرتده بولغان
توفلانی ساقلامای اول توفلار دوشمان نی
قولونه توشدو . بیرداغی بیزین فولك
کوردسندان ایلانه غان بیزین عسکرلنی
اوستونه چاووف اولانی قیراغان کورگلکه
اولار وطن نی قاردا شلاری دف ایسیبیزگه
گیله دف اوستونه چاقماغه بارمادی .
بشنو فولك ۳۱ نجی ایولده بیرآز داودان
سونغ تورکله گه ایکی پولیمیت قویغان بولمای
حتّی یارالانف اولوف توفده قالغان اورلنی
یولداشلارین ده بیرچه آلف یورومکه قبول
ایتمدی . ایوندان باشلاف آلداغی خطده
بولغان تورلو تورلو بهانه ایتف آلدین یرلی
بارماغه ، اوستونه چاقماغه قبول ایتمدی .
شو آیده بیزین عسکرله نی آراسنده قاچماق
کوچلو بولمه باشلادی . مایده «دیالی»
دگن سونو یاغنده بیزین عسکرلر تورك
له نی عسکرله ری بولان قاردا شلق ایتمگه
باشلاغان ایدی امّا ایکیده قاردا شلار
بیری بیرینی تیلن بیلمیگنکه اولانی قاردا شی
لیغی آنجا بوتون بولمادی . تورکله نی اوستونه
گی ادملاری شولای فرصتغه قاراف بیزین
عسکرلنی آراسینه فتنه نی خوزغایغان کاغز
لانی یایه ایدی . حتّی تورکله نی ۱۴ آبسیری
«دیالی» دن آلیاقغه چیغیف مصلحتنی چیندان
سویلمکه دف بیزین اوردوغه کلف ، «علی احسان»
پاشا ترکیه حکومتنی آتیندان بیزین کاماندیر
گه رسمی کویده کاغز یازف مصلحت غه باشلامق
بوسوندف داونو توقتاماقنی طلب ایته ایدی .

تورکله ربغداذ نی اوستونه هجوم ایته گن زمانده
اروسلار انگلیس لگه کومك ایتمه ماق حتّی
اروسلار انگلیس له نی عسکرله رین تاودان
یوروگن سوقماقغه کلمکه قویماماق . نگه دیسه
شو زمان انگلیس له ر تورکله نی ارتینه توشه دی .
۲۶ نجی ایونده عسکرله نی بیر تایفه سی همدانده
غی اسپالنیتیلنی کامتیت نی آراغه آلف کامتیت
له نی باشی «کاتس» دیگن کشی نی توسناقغه سالدی
اونو توسناق ایتماقغه سبب اول همدانده
سالداتلار تلاوور ایته گن زمانده شوغار سبب
بولغان فتنه چی له نی توتوف توسناقغه سالغان ایدی .
شولای حال لار کورفوسنو کامتیت لرینه ده بولدو .
شو ایشلر بیزگه بك بهاغه توقتادی : انگلیس لر
بولان اراده غی بیزین مناسبه تیز کیسلدی ؛
تورکلر «دیالی» دگن سودان آلیاغینه چیغف
«زاماب» دگن سونو یوروغونده بولغان یرله نی
آلدی . کوردله نی یاغنده بولغان بیزین حرمتیبیز
بارده بیتدی ؛ شوندا غی خلق بیزگه دوشمان
لق ایتف فتنه له ر ایتمگه گیریشدی ؛ ایران لانی
«دیموقرات» تایفه سینی بیزدین اومو تو
گیسلدی ؛ ایران حکومت بیزین ایرانده غی
عسکرله نی بیرده توقتاماى ایران نی بیریندن
چیغاریغیزدف بیلدیردی ؛ بیزین آقچه نی
قیمتی ایرانده بك تومین توشدو . بارده
شو ایشله نی سبب له رین تونتمگه گیریشسه .
اوزکه سبب لیردن باشغه ایران نی یرینی اوزولر
خاص بولغان حال لاریده شو ایشلر بولماقغه
کومك ایتماق آنغلانه .

روسیه ده بولغان زیالوزیا (انقلاب ، آلشینماق)
نی اوروو بولغان بولشویك لك نی ایران یاقده
آنجا ایشی یوروميدی . نگه دیسه شوندہ
بالشویکلر بیك آز .

ایرانده بیزین عسکرله نی نظامی بوزولماقغه ؛
بولغان اولو سبب لیر شولار : باشغه فاچه
لیقنی توفراغیندہ تورگن کشی بولان داو ایتماق
بك قیین زات بولماق ؛ روسیه دان قورقو یامان
خبرلار گیلماق ؛ داونو خطلاری بك یامان حالده
بولماق ؛ آشایغان ایچه گن زاتنی نظام سیزلیغی
ایران نی هواسی بیزگه یاراشماماق ؛ کوبوسو
عسکرله نی قیزدیرمه بیزك توتماق ؛ بیزین بیر
مناث ایرانده اکفیك نی قیمتینه توشماق ؛
شولاغه اوشاغان اوزکه لریده .

ایرانده هالی بولغونچه بیزین عسکرله نی
ایشی شوکویده ایدی . امّا هالی شولای توگول
هالیدن سونغده بولماسه یرای ، نگه دیسه
گنرال یارا توقده کامتیت لیرده بیرمگه تاریقلی

سالدا تلانی فکر سو اویو آلیشینف بارده عسکر حقیقی عسکر نیچك بولماغه گیرك ایکن نی بیلگین ؛ کوردلیر بولان آراده بولغان قالمقالنی بیتدیرگن ؛ ایران نی «دیموقرات» تایفه سی بولان آرالیقنی بخشی ایتیف اولار بیزین بولان بیربولوف یراشیف ایشله جاق بولغان .

هالی یووقده تورکله ر بیزین اوستو بوزگه هجوم ایته گن زمانده شو ایشگر یلگن ایشلیر بیزگه گرمك ایتماق شیکسیزلات . تورکله ر بیزین اوستو بوزگه هجوم ایتیف اولارده بیزده قارشی تورا غان زمان شو گیله گن گوزدین ارتغه توشمه سه یارای .

Академия Наук СССР
Рукописный фонд

(«ریگانی» آلماقنی حقیندان)

شونو آلیاغنده نمی نومیرده «ریگانی» گیرمانیا لار آلغان دف قیصغه کوییده بازغان ایدك . آنی حقیندان گلگن رسمی تلغرام شو : ۲۱ نچی اوغوستده ، گیچه گیرمانیا لار «ریگا» نی آلدی . اولانی داوگیمه لری ریگانی کورفزونو ایچینه گیردی . دوشمان شونده ریگا یاقده ۶۰ ویرست منزلده بزین داونو خطین یاردی .

موسکوا ——— «ریگا» یاقدان بك یمان خبر لر گلگن «رینتچیل» دگن یرنی یووغونده ، ریگانی ۳۰ ویرست کون توش یاغنده ، گیرمانیانی کوچلو عسکرلری ، «دوینا» دگن سودان چیغف ، اولو منزلده بزین داونو خطین یارغان . ایکینی گه تابه نیمسلر «قوپفیر کامیر» دگن یرلنی آلغان سونغ ۱۰ ویرست داغیده آلدین یرلی گلگن . ریگانی بریاغی ، وکزال «آرتیللیریا» دگن اورامغه یتشگنچه بولغان یرلر گیچه ساعت بشکه یتشگنچه گیرمانیانی کوچلو توفلارینی اوتو نو توبوندا قالغان . بزین عسکرلر اوستونه چاقماقدان فایده بولماغان .

(«ریگا» یاقده بولغان اولو داولانی بیانی)

پتروغراد ——— داونو میدانندان گلگن تیلغرام ده شولای آیته : ۱۹ نچی اوغوستده یانغورمك اوستونه یاوغان توفنو گولیسی نه ده قراماق دوشمان «دوینا» دگن سونو اونغ یاغینه چیغف بولدو . بزین توفلانی کونوسو دوشمان نی وفلارینداان گلگن گوللی بولان بوزولف بولماق سببلی ، بزین توفلار اویرده اولانی آلدینی یرلی کلماقلغین گری اوروف بولمادی . بزین سنگرلنی اوستونه توف ، زهر یایغان بومبالار آتا ایدی . شو سببلی شوندان بزین عسکرلر ارتین یرلی قایتماغه توشدو . آلدا غی خندق لنیده سنگرلنیده دوشمانني توفلاری بوزدو بزین بیرده عسکرلنی بوزغان سونغ گیرمانیا لر سونو اوستونه کوفوزده سالف اونغ یاغینه چیقدی . بزین اوزگه عسکرلر دوشمان لار آلغان سنگرلنی یووغونده ایکنچی خطداغی سنگرلگه سیندی . بودان چیغف گلگن دوشمان نی عسکرلرینی اوستونه چاقماغه پیرگن بزین عسکرلر گیچه خیلی گیچ بولغونچه داو ایتگن . سونگو بولان اوستونه چاووف بربیرده دوشمان نی سونو یاغه سینه صغشیدر بولغان . بزین چرولر بك کوچلو ، بك قاتی داو ایته ایدی .

بزگه بولغان ضرر اولو بوسه ده چرولنی احوال روحیه سی بك یخشی (ای اولانی یورك لری قاتف بوشامای ایگت لکده تورالر) بزین عسکرلر یاره لانغان اوزلنی یولدا شلارینی یاره لانغان ابسیرلنی قولونه آلف کوترف تاشی ایدی . یاره لانغان سالدا تلانی کوبوسو یاره سین بایلاتمغه قولونه توبك لرنده توتغان کوییده گیله ایدی . اوستونده گی لرده بك حرکت ایتف ایشلی لر .

(گیرمانیالنی خبری)

گیرمانیالنی داونو گاماندیری رسمی صورتده شولای خبر بیره : گیرمانیالر «گالیزیا» ده «بوکووینا» ده «مولداویا» ده شو ارتده نمی داولارده ۱۹ نچی ایولغه یتشگنچه ۵۵۶ ابسیرنی ، ۳۰۰ ، ۴۱ سالدات نیده توتغان ، ۲۵۷ توف ، ۵۱۶ پولیمیت ۱۹۱ مینامیت ۵۰ منك وینتوفکه دگن توبك گیرمانیالنی قولونه توشگن . داغیده شوندان اوزگه ده گیرمانیالنی قولونه توشگن خیلی داونو متاغندان توتغان اسکلاتلار ، ۲۵ منك زهرلو توتونده ساقلاتمغه سالغان زاتلار ، ۱۴ داونو افتومو بیلی ، ۱۵ متاع تاشیغان افتومو بیل ایکی داونو پویزد دی ۶ مالدان تولغان پویزد ۶۲ (لوقومو تیف) (ماشین نی بوغاسی) ، ۲۱۸ واگون ، بر خیلی ایری فلان ، اشایغان زاتدان تولغان کوف اربه لار .

«کوویل» یاقده

(رسمی خبر) کوویل یاقده «ویلیچیك - کوخاری» دگن یرده ۱۹ نچی اوغوستده دوشمان گیچه

سببلی ، بزین توفلار اویرده اولانی آلدینی یرلی کلماقلغین گری اوروف بولمادی . بزین سنگرلنی اوستونه توف ، زهر یایغان بومبالار آتا ایدی . شو سببلی شوندان بزین عسکرلر ارتین یرلی قایتماغه توشدو . آلدا غی خندق لنیده سنگرلنیده دوشمانني توفلاری بوزدو بزین بیرده عسکرلنی بوزغان سونغ گیرمانیا لر سونو اوستونه کوفوزده سالف اونغ یاغینه چیقدی . بزین اوزگه عسکرلر دوشمان لار آلغان سنگرلنی یووغونده ایکنچی خطداغی سنگرلگه سیندی . بودان چیغف گلگن دوشمان نی عسکرلرینی اوستونه چاقماغه پیرگن بزین عسکرلر گیچه خیلی گیچ بولغونچه داو ایتگن . سونگو بولان اوستونه چاووف بربیرده دوشمان نی سونو یاغه سینه صغشیدر بولغان . بزین چرولر بك کوچلو ، بك قاتی داو ایته ایدی .

بزگه بولغان ضرر اولو بوسه ده چرولنی احوال روحیه سی بك یخشی (ای اولانی یورك لری قاتف بوشامای ایگت لکده تورالر) بزین عسکرلر یاره لانغان اوزلنی یولدا شلارینی یاره لانغان ابسیرلنی قولونه آلف کوترف تاشی ایدی . یاره لانغان سالدا تلانی کوبوسو یاره سین بایلاتمغه قولونه توبك لرنده توتغان کوییده گیله ایدی . اوستونده گی لرده بك حرکت ایتف ایشلی لر .

(گیرمانیالنی خبری)

گیرمانیالنی داونو گاماندیری رسمی صورتده شولای خبر بیره : گیرمانیالر «گالیزیا» ده «بوکووینا» ده «مولداویا» ده شو ارتده نمی داولارده ۱۹ نچی ایولغه یتشگنچه ۵۵۶ ابسیرنی ، ۳۰۰ ، ۴۱ سالدات نیده توتغان ، ۲۵۷ توف ، ۵۱۶ پولیمیت ۱۹۱ مینامیت ۵۰ منك وینتوفکه دگن توبك گیرمانیالنی قولونه توشگن . داغیده شوندان اوزگه ده گیرمانیالنی قولونه توشگن خیلی داونو متاغندان توتغان اسکلاتلار ، ۲۵ منك زهرلو توتونده ساقلاتمغه سالغان زاتلار ، ۱۴ داونو افتومو بیلی ، ۱۵ متاع تاشیغان افتومو بیل ایکی داونو پویزد دی ۶ مالدان تولغان پویزد ۶۲ (لوقومو تیف) (ماشین نی بوغاسی) ، ۲۱۸ واگون ، بر خیلی ایری فلان ، اشایغان زاتدان تولغان کوف اربه لار .

«کوویل» یاقده

(رسمی خبر) کوویل یاقده «ویلیچیك - کوخاری» دگن یرده ۱۹ نچی اوغوستده دوشمان گیچه

هجوم ایتمگه گیریشدی . بیزن عسکرلر اوستونه کومك یتشکن سونغ دوشمان نی کوتون یرلی قایتاردی . براز زمان توقتاغان سونغ دوشمان ایکنچی لی توتون بیردی یا یا وسالدات هجوم ایتمگه کلمدی .

«ولادیمیر — وولینسك» یاقده ، دوشمان ، بزین یرگه کوچلو توف اورغان سونغ «زوبیل» دگن یرده هجوم ایتمگه باشلادی . دوشمان زوبیل دگن یرنی قبله یاغنده ، بزین سنگرلنی ایچینه کیرف بولدو . بزین بر تایفه عسکرلر اوستونه چاووف اولانی اوندان قووالادی .

رومانیا یاقده

فوکشان یاقده ، دوشمان ۱۹ نچو اوغوستده ایکچه وقتی ده ، «ایره شتی» دگن یرنی یووغونده رومانیالنی سنگرلرینی اوستونه چافغان ایدی . اولو ضرر ده بولف بارنده برچه کوتون یرلی قایتاردی . برائیلوف نو یاغنده دوشمان ۱۹ نچو اوغوستده ، توف اورغان سونغ «بوزش» دگن سونو قبله یاغینیده کون باتش یاغینیده اراسنده نمی بزین سنگرلنی اوستونه چافغان ایدی بزین عسکرلر کوتون یرلی قایتاردی .

هواده داو

«بروودی» یاقده بزین ابسیرلر بیزدن «اچودنوفسکی» دگن ایری فلان چی بر دوشمان نی ایری فلانی بولان هواده داو ایتمگه گیریشگن بولغان . ایکیده ایری فلان دوشمان نی یرینه یرکه توشکن .

پتروکراد دان بیلدیره : کتکن جمعه ، دوشمان نی ۴۰ چاقی ایری فلانلاری «ریگا» نی کورفزونه «فین» دگن کورفزغه گلف بزین اندا غی داوگیمه لگه ، دنکیز یاغه لار داغی سنگرلگه پوچته خانه غه ، عسکر توراغان یرلگه ۹۰ چاقی بومبا سالغان . بزین ایری فلانلر برنچه کرن دوشمان نی ایری فلانلاری بولان داو ایتکن . بزگه بولغان ضرر یوق .

اولو کاماندیرنی تلغرامی

«ماگیلوف» دگن شهردان شولای خبر گلگن : رومانیا یاقده بزین بر عسکرلر سنگرلنی قویف قاچماق سببلی ، اولو کاماندیر اولو مستر گه تیز تیلغرام بیرف ، مسکونو جینینده اوزو طلب ایتگن ایشلنی بیرده توقتاماق یوروتماقنی طلب ایتگن .

موسکوا ——— «ر . س» دگن کازیتده یازه : ۶ نچو اوغوستده ۲۶ نچی فولك دوشمان توف اورغان سونغ سنگرلنی تاشلاف قویف قاچغان ، ۱۶ نچی فولك نو زا یاصغه توقتاغان عسکرلری

[illegible] قاچغان .

(اداره غه مکتوب)

۱۷ و ۱ نجی ییلنی ۲ نجی اوغستی آینده شمالی تبسرانده یرسی دکن یورتده عمی مجلس ده اول بولغان کامسار بیز حاجی محمد افندی رجب علی یوفنو قصدی بولان وحاجی ناجاف قهرمانوف نوصدارتی بولان واجرائیه کامیتات لاری یراشماق لغی بولان بولغان جیبن ده بولای قرار قویولدی و قرارده بودر . خوشنی دگن یورتده عربی مدرسه آچماق ۱۰۰ متعلم نیده الف آلاغه مدرس لردن حاجی رمضان افندی الکراقی . نوروز علی افندی ارکیطی . حاجی عبدالله افندی طباکی . علی افندی گریلیقی اولاغاده بریله جاق آیده ۱۰۰ منات آقچه .

(۲) هر محکمه ده بیر ملی مکتب تورک تیل بولان مدرسه لانیده مکتب لانیده خرج لاری بولاجاق جماعات لاردان هالی بوساعت بوجماعات لار بوینونه آلغان هار اویده ن بر صابو بودای بر مکتب لاری مدرسه لاری منفعتینه . هلی مین بو افندی لردن باشغه همتلی جماعت کردان ده اوموت ایتمین بو ایش بولای آیتیلف قالمای قوه دان فعل غه چیغارماقنی . وبولای اولتوایشنی تورماق لغینه تشکرلارده ایتمین .

(ملا بابا بایرام زاده دروانی)

(اعلان)

قوموق تیلده جمعادا بیر چیغاغان "تانغ چولپان" زورنالینا مشتری قبول اه تیله .

زورنال داغستاندا عمی خلقلاری توارخیندن ، لاری یاشاووندان ، داغستان نی اوللو آداملارینی یاشاووندان داغستان خلقینی اوخوو اوخوتو ایشلرینده ن داغستان خلقینی اورله نمه کلکی یاغیندان قاتین قیز حالیندان بحث - لاقیر اه ته جه ك . هام زاما نیزدا عمی اوللو آلشینولاردان ، پاچالیقلاری آراسندا عمی حاللاردان داولاری بارپشیندان زورنالنی هار نومیرینده به لکیلی گشیله ریزلی (مقاله) لاری بولاجاق . زورنالده یاشاووبوزلی تورلی یاقلارین گورسته گه ن صوراتلار بولاجاق . زورنالنی صوراتلارین « ملا نصرالدین » زورنالینی صوراتلارین اتیب تورغان خلیل بك موسایوف .

ناشری : زورنالنی آچمه وباشغه یاغیندان جواب به ره گه ن محرری : تمیر بولات بی بولاتوف

زورنالنی یازووایشلرینه قارایغان داعمی زورنالنی دائیمگی محرری هام سیکریتاری : زین العابدین باتر مرزایف .

زورنالنی باهاسی : ییللق (۱۰) مانات ، آتی آیلیق (۶) مانات ، اوچ آیلیق (۴) مانات ، بیر نومیری (۵۰) کاپه ك . اوچ آیدان که م گه مشتری قبول اه تیلمه ی .

(اداره غه مکتوب)

(مکتب)

آلدینغی زمانلاردا مسجدله نی هار بیر یسی مکتب مدرسه نی حسابیندا اه دی . جماعت نامازلارینا بیر نه چه دقیقه قایتارغان صونغ هار وقتنی اوخوماق واوخوتماقغا قایتاراه دیله ر . اول زمانلاردا مسجدله رده قران حدیثنی معنالاری بولان بیرچه دنیاوی علم لانی خاصةً ادبله نی اویره ته اه دیله ر . مسجدله نی قاپولاری اول زمانداه انسانلانی هار بیر ینه ، یاشلارینا قارتلارینا ، قاتونلارینا اه رکه کله رینه هار وقت آچیق اه دی . بوگون بیزین یانیمیزدا مکتب حسابداه ن حرمتی قالماغان مسجد اسلامنی کوچلو زمانلارینداآرتیق حرمتلی مکتب ومدرسه اه دی .

آنالانی قوینولاری ، اوی اهلو نوتوراغان یه رله ری ، انسانلانی مجلسله ری ، حتی یورتلانی شهرلانی اورامللاریداهار بیر یسی بیره ر مکتب در . یاشلانی عقل لارینا ، قیلیقلارینا بر مکتب لانی یاخشی بوسا فایده سی یامان بوسا ضرری بیر یسی مکتب لانی فایده وضرریندان به ك گوچلو وارتیق در . بوگون آرابیزدا یورویگه ن فساد لیقلانی کوبوسوحتی بار یسیدا شول مکتب لانی فساد لیغیندان در . بیشیکده تورا غان زماندان باشلاپ یاشلاریبیزنی تربیه اه تمه ك ادب له ندیریپ ساقلاماق شریعت بولان بیزگه بورجدر . فقیرلیقدانمو یادا باشغا سبب ده نمو اوی تربیه سی بیزده کوپ بوزوق حتی یوقدر . بیراز تربیه آلغانلاردا ایولداشلارینی بوزوق عادت وقیلیقلاری بولان آلاردا بوزولالار شول ایش اوزگه ملت له رده ن دیسه مسلمان لاردا خاصةً داغستانلیلاردا کوپدر . قاتون قیزلاریبیز مکتب تربیه داندا باشغا تربیه داندا محروم بولماق ایچون اوی تربیه بیزده هیچ یوقدر . اولای تربیه دان محروم قالغان یاشلار بیلیمسیز لیك بولان نسادیوللانی هار بیر یسینه مینه له ر . اوللو نیچه نصیب سیز لیکده قالالار . بو اوروو باشغالاغاده یوغواب آخری باریداملت نصیب سیز لیکنی ده نگیزینه توشوپ هالك بولالار . فقیر یاشلار آچلیق ، ایش سیز لیك سبب بولان گوناهلاغا مینسه ، اوگوناهلانی باریسیدا ملتنی بوینونه یوکله نه . یاشلانی آچلیقدان ، ایش سیز لیکده ن ، بیلیمسیز لیکده ن ساقلاماق ملتنی اینگ بیرینچی بورچودر . یاشلانی تربیه اه تمه ك اتا اناغه بورج بوسادا فقیرلانی یتیم له نی تربیه اه تمه ك شریعتنی حکم سو

بولان ملتنی بیرینچی فرضیدر . بوگونگی حالیبیزغا قاراساق اسلامنی رکن لاری به ش توگول یوزدنده ارتیقدر . یاشلاریبیز تربیه اه تمه گه بولورچاقی مکتب مدرسه اچماق دینیبیزنی اینگ اوللو رکن وفرضیدر . اورامللاردا اچ ، یتیم ، بیلیمسیز قالغان یاشلار تورروپ ارتیق آقچالانی کیسه بیزده ساقلا بیزگه حرام در . گه له جه ك گونله ریبیزاچون معلم ومعلمه لانی حاضراه تمه ك بوگون بیزگه فرضدر . بولاجاق یاشلاریبیزغا انا بولاجاق قیزلاریبیزنی اوخوتماق بیزگه چارا سیز زاتدر اولانی اونوتماق اوللو تقصیر بیزدر . تربیه سیز لیك ، آچلیق ایشسیز لیك بالاهلاغا توشوپ بوزولغان یاشلاریبیزنی نصیب سیز لیکنی جهنمیندن قوتقارماق بیزگه نامازاورازا یسك فرضدر . بوگونگی حاللاریبیزدا گوزیومماق بیزگه اوللو گوناهدر . اسلامیتیبیزنی بیز سویه بوساق مکتب مدرسه لاری کوپ اه تمه گه چالیشماق بیزگه واجب در (بورچدر) مکتب مدرسه دان ارتیق تاریقلاری زات بیزگه بوگون یوقدر . هاریه رده هار مجلسده بولاردان غافل بولماق بیزگه اوللو عیب در .

محمد دیبیروف

(گه لگه ن اعانه)

علی سلتان یانغی یورتلانی قادیسی مرتضی علی واسطه سی بولان علی سلتان یانغی یورتداندا قارض اطرافلریندا داودان ضرر بولغان مسلمان قاردا شلاراوچون جیب اداره بیز ۱۸۹ منات ۰ ء کفیك آقچه کلدی .

اداره غه گه لگه ن اعانه

غازی یورتده اوتدان ضرر بولغان ادم لاغه کلدی

۱۰ منات	عمم خان حسن بی اولانیندان	چوخلو
۱۰ منات	نطف محمد بی اولانی	
۵ منات	کلکو حاجی شیخ حسن بی اولانی	
۱ منات	مراد خان یوغاری غزانشلی	

۲۶ منات جمعی

ارضروم یاقده داودان ضرر بولغان بسرمان لاغه بیرین اداره غه بیرف گلدی عنده اوکرولدن رکنی دگن یورتدان ۱۴ منات ۹۰ کفیك

(اعلان)

الاشه قیزیل بایتالیم تاش بولدو بوتوندا ده (محمد) شودامغابار اون یاشنده قویروغود یالیده قاره یالیده اونغ یاقف اوغان ازوده یورغا آنی تاووف مغه بیرگن گشی گه حلال ایتیف نذر ایتیف اون تومین آقچه بیره مین . رمضان آینی ۶ سنده تاش بولدو ۱۳۳۵ نجی ییلده ازوده بوواز اه دی . وانا عثمان بن ارین اولتوبوینا قلم

(ناشره ومحرره محمد میرزا ماورا یوف)